

# LA CORRESPONDENCIA DE ESPAÑA

DIARIO POLÍTICO Y DE NOTICIAS  
ECO IMPARCIAL DE LA OPINIÓN Y DE LA PRENSA.  
NÚMERO EXTRAORDINARIO.

NÚMERO 6º

Madrid Abril de 1894.

OFICINAS FACTOR-7.

## LAS PRIMERAS LILAS.







# LAS ROSAS

Estas poesías forman parte de la notable Colección a cargo de este Instituto—Las Rosas—que maneja de la poesía castellana, formada con producciones líricas como gradas a la reina de las flores, los rosales y colecciones por el distinguido literato y publicista D. Juan Pérez de Guzmán, y dedicadas a la Reina, ben. D.ª Juana de Guzmán de Canovas del Castillo.—Forma parte que este número de la excelente biblioteca o Colección de escritores castellanos, publicada a dirigida por el ilustre publicista, académico de la Lengua, D. Mariano Catalá.

## LA COL Y LA ROSA

Una col en un cercado  
probaba a una rosa helta,  
que era tan buena como ella,  
y aun de una tierra mejor.  
—Mas aunque de una iguales—  
dijo un pepino,—¡maldad!  
¡pejaras tú de ser berrca  
mientras ella es una flor!

R. DE CAMPOAMOR.

## LA ROSA

(TRADUCCIÓN ANACRÓNTICA)

En florida primavera  
cantemos la tierna rosa;  
juntos, amada, cantemos;  
ella a las gracias adorna,  
y con ella se engalana  
de los amores la diosa.  
Es de los dioses delicada,  
de los mortales aroma,  
matría de dioses hermosos,  
de las musas flor graciosa.  
Dulce es rogarla entre espigas,  
¡mucho dichoso quien la toca!  
Y aun es más dulce aspirar  
el perfume de sus hojas.  
Dileite de los covetes  
en las dionisiacas copas.  
Alegria de las mesas,  
como la luz, es la rosa.  
De rosa llaman los sabios  
a los dedos de la aurora,  
a los brazos de las niñas  
y a Venus a las formas.  
La rosa abuyanta los males  
y nuestras turbas desora.  
Delicia el cura del tiempo,  
y aun en su vejez hermosa  
guarda la pura fragancia  
de juveniles rosas.  
Si sabor en origen quieres,  
cuando de la espuma rola  
surpiera la alma Afrodita  
entre las cerúneas ondas;  
cuando la Atena Palas,  
la diosa guerrera y docta,  
del cerebro de su padre  
brotó en armas poderosa,  
entonces el rosal primero  
la tierra fecunda brota.  
Sobre el vertieron los dioses

néctar de celestes copas,  
y pronto se aixó entre espigas  
la flor de llaco orgallina.

M. MENÉNDEZ PELAYO.

## A LA ROSA

Ya en encendida púrpura reflejos  
la pasión amorosa;  
ya con blancos contornos te asemejas  
a la rosa virgen, crata y pudorosa;  
ya por tu noche en tu corola dejas  
lucir las galas de color de rosa;  
siempre tú, flor preciosa,  
huri de los pensiles orientales,  
serás en la natura  
honor de la hermosura;  
ya tu perfume exhales  
entre flores vendidas, no rivales;  
ya satisfecho en ardoroso día,  
sujeto al amor y allí la venza,  
entre las negras trezcas  
de una hermosa mujer de Andalucía.  
Santí, gaitana dur, nido de amores,  
fuente de poesia,  
ideal de las formas y colores  
que arrebatan la humana fantasía;  
tú bajaste del cielo al paraíso  
de la eterna belleza por trasunto,  
porque el Eterno quiso  
ofrecer en un punto  
dándole a la natura como templo  
del supremo poder precioso ejemplo.  
Tributen lenguas mil en dulce coro  
merecidos loores  
al suave aroma de botones de oro;  
al sencillu jaxmin, rico en fragancia;  
a la culta elegancia  
de la gardenia ilustre, y al de fuego  
rojo e azul, que como tu arrebola  
a la dama española,  
y también como tu, quita al sosiego.  
Mas ¡ay! que como por más que moros  
entre aromas, jazmines y clavetas,  
siempre serás orgullo de varales,  
siempre serás la reina de las flores.

RAFAEL SERRANO ALCÁZAR.

## TRAS DE UNA ROSA

Paraiso encantado por las flores  
es mi alegre Florida victoriana,  
y en él me cautivaros de una rosa  
la frescura, el color y la fragancia.

## CANTARES

Entre las flores, la rosa:  
entre las bellas, Rosita;  
de los pintores, Rosales,  
y de Rossini, Rossina.

Tu cara, es rosa de mayo:  
tu tallo, vara gentil;  
tu cutis, hoja de rosa;  
tu boca, pitámini.

Dios hizo blanca a la rosa,  
que en un lago se vio;  
y en su modestia al mirarse,  
le dió matiz su rubor.

R. COELLO OLIVÁN.

## COPLAS

En las rosas de tu cara  
un beso cobaban de dar,  
rosas que piero un gusano  
pronto se deshojaban.

Para tí fueron las rosas  
primicias de mi jardín,  
mis ilusiones primeras  
fueron también para tí.

A un clavel una rosa  
dijo un día:  
—Envíale tus ventajas,  
por sin espigas.—  
Y dijo el otro:  
—A hermosa sin recato  
se atravazan todos.

MELCHOR DE PALAU.

ROSA DE CIENTO HOJAS

## ORACIÓN

Dios te salva, María,  
de gracia llena,  
más pura que las hojas  
de la azucena.  
Dios es contigo;  
sé tú, Virgen querida,

siempre conmigo.  
Por tus santas virtudes  
bendita eres,  
entre el número inmenso  
de las mujeres.  
Y de tu seno  
bendito el santo fruto  
de gloria lleno.

Santa María, madre  
de Dios elemento,  
ruégale por nosotros  
perpetuamente.  
Y a sus favores  
nuestro perdón debamos  
los pecadores.

MANUEL JORRETO.

## ¡MARCHITA!

Un día primaveral  
de nubes con arrebol,  
las rosas de mi rosál  
se enamoraron del sol.

Con los aires del orgullo  
mostrase la preferida  
entreabrta en su espalla  
y en un color encendida.

Presca del querer perezoso,  
león de amor ideal,  
más gentil y más hermosa  
fue la rosa del rosál.

Y al sol mi flor inocente  
entonces enamorada,  
y un rayo del sol naciente  
secó la flor desdichada.

¡No sueñes gloria y pasiones  
que acaban en desvario!  
No pongas tus ilusiones  
a tanta altura, bien mío!

Que así se van los placeres,  
y así mueren candorosas,  
las flores y las mujeres  
y las niñas y las rosas.

C. SOLSONA.

las rosas de mi amor... ¡Todas las doce  
yucias deshojadas en el suelo!

¡Todo inútil; mi afañ, mi regadera  
con el agua más fresca del botijo!  
¡Añ! la ilusión es rosa pasajera,  
que dijo... yo no sé al quien lo dijo.

Casi, casi floré desesperado  
ante golpe tan bárbaro, tan rudo:  
como estaba de amor ros-fleto,  
me sentí, de dolor, ros-ciado.

Mis rosas... ¡Viendo fueron arrojadas!  
¡Pubrecillas, las doce!... ¡A la basura!  
Lo mismo que las dienas deshojadas,  
que el tiempo barre con escoba impura.

¡Al fin me resigné; tuve paciencia.  
Qué le iba a hacer! Llegó graciosa y lista,  
para dár remedio a mi dolencia,  
Rosalina Rosales... la florista.

Ella me supo demostrar dos cosas  
con dos abrazos y adición de un beso:  
que son mucho más firmes y sabrosas  
las rosas sin olor de carne y hueso.

JOSÉ ALCALA GALIANO.

## ROSA INMORTAL

Las conchas de un justo guarroca  
la tierra que prestaba generosa  
jugo a un rosál, dando la más hermosa  
de las rosas en abril rosplandecia.  
Una y otra estación para veía  
siempre bella, locana y olorosa,  
tanto que entre las flores, nuestra rosa  
por la flor inmortal se conocia.  
Un laurel que a la rosa contemplaba  
tal excepción causándole extrañeza:  
—¡Que supremo poder—le preguntaba—  
guarda sin marchitar, la gentileza!  
Y timada la rosa, contestaba:  
—¡De vida la virtud a la belleza!

JOSÉ DE NAVARRETE.

Tal fue la suerte que al hermoso encanto  
cupo en las manos de la ciencia ingrata;  
la de mi rosa, inspiración del arte,  
de la hermosa compañera y guía,  
de la Virgen ofrenda y bello ornato,  
y de mi musa espléndida esperanza.  
¡Tal es el mundo; por mi afañ segadas,  
huyen las ilusiones destruidas,  
cuando a la prosa de las manos llegan  
y nos las muestra la verdad amarga.

RICARDO BECERRO DE BENGOA.

## ROSIFICACIÓN

Rosalía Rosales, la florista,  
me regaló un rosál con doce rosas,  
que delitaron el olfato y vista  
por lo muy odoríferas y hermosas.

Tanto me delataron, que a las doce  
las hice mis queridas, mis sultanas;  
su tiesto fue mi narcis; ¡bien se conoce  
que amor tiene adiciones musulmanas!

Perfuma que perfuma noche y día,  
y yo hecho que hecho día y noche;  
aquelto era de aromas su ergia,  
aquelto de olfatos un derrecho.

Para probar mi amor, yo las regalaba  
con agua del botijo y de loroxa;  
y yo en agua de rosas me bañaba:  
para por cada flor era una joya.

Qué feliz me sentía con mis flores!  
¡y ellas con mis cuidados, que felices!  
Ellas dando su amor, con sus oloros,  
yo dándolas mi amor, con mis narcicos.

Eras mis doce amadas tan bermejas,  
tan orientes, tan dulces y sabrosas,  
que a cuerpitas venían las abejas  
y a besarias las sur-as mariposas.

Ceboso como un turco, mi castigo  
era apunatar los perdidos insectos,  
que sin contar con ellas, al conmigo,  
tan al vivo mostraban sus picetos.

De los rayos del sol las defendía  
con un toldo de sedas orientales;  
del viento aguilador las protegía  
tras el muro de luz de mis cristales.

Una mañana... ¡Adios olfateo!  
al salir al bateón... ¡Oh desconsuelo!





ROSA DE MUERTO

Al pie de tu callada sepultura ha nacido una rosa de penetrante y sin igual perfume...

RICARDO SEPULVEDA.



COBRA Y NO PAGUES

ESTUDIO DE HACIENDA POPULAR

La adaptación de las naturales aptitudes e inclinaciones de una raza a las necesidades de los tiempos...

En los períodos de general agitación y turbulencia, predominan los más guerreros; en los de calma y reconstitución, los organizadores...

Nos hallamos, por general asentimiento de estadistas y críticos, en un período de problemas económicos y financieros...

Del queso y los panecillos que doblamos en la tibia. El broqui ha ya tres meses que está con la pastora.

Y aun de esto se felicita donosamente, siendo antes que pena alivio, porque con eso tenemos empastadas las pondencias.

Salas Barbadillo consagra otra comedia al Galán tramposo y pobre, siguiendo los propios derroteros...

Cobra y no pagues, que somos mortales; haz lo que debes, aunque debes lo que has; tuyo o ajeno, no te avientes sin dinero...

Quien no ha advertido en discusiones y programas, la catenaria aprobación con que se reciben las promesas...

Es tal la fuerza de la opinión nacional en ese punto, que apenas si los propietarios se atreven a protestar...

Gritan sin duelo industriales, fabricantes, agricultores, vecinos de cualquier villa o aldea...

Presentó el gobierno conservador y elaboró y mejoró la comisión del Congreso un presupuesto discreto...

Lo sentí entonces, y lo siento todavía

gastos e ingresos; habla en él diferentes reformas y arbitrios que fueron muy discutidos...

Mil ejemplos como este podríamos traer a la memoria para demostrar que el no pagar lo que legítimamente se debe...

Llevamos ya más de diez y ocho años de paz, de régimen regular y en apariencia ordenado...

Los ayuntamientos de Madrid se suceden, y por lo común al sucederse se empeoran, y con raras intermitencias persisten en la tradicional y popular doctrina de no pagar su deuda...

Y esa tradicional inclinación a la bancarrota, a los cortes de cuentas, a las liquidaciones de deudas...

¡Pobres árboles! ¡pobres flores! ¡pobres fiestas, para siempre extinguidas!

F. SILVELA.



LAS LILAS

Recuerdo que hace once años, una cuadrilla de trabajadores se ocupaba en demorar el jardín llamado de Armida...

Poco tiempo después, el jardín que un día alegre la vista de las monjas de las Salesas, desapareció...

Lo sentí entonces, y lo siento todavía

por las flores; lo siento por las lilas, de cuya belleza lozana me propongo decir algo...



Las lilas tienen el don de la ubicuidad, porque anuncian el renacimiento de la vida...

Me ha contado un señor, casi centenario, que Madrid tuvo antaño un verdadero bosque de lilas...

Se admiraba allí, en los meses de abril y mayo, todo un repertorio de flores, cuyo perfume subía hasta las bovedillas...

Todo eso pasó. El furor de las «utilidades» de... utilidad pública, dividió en lotes el paraíso terrestre...

¡Pobres árboles! ¡pobres flores! ¡pobres fiestas, para siempre extinguidas!



Necesitábamos calles y plazas, porque dicen que el hombre puede vivir sin jardines...

Por eso se ha gritado: ¡Abajo los jardines! mientras nuestros abuelos declinaban en todos los tonos...

ENRIQUE SEPULVEDA.

Abril de 1924.

MUERTO POR OCHO DUROS

Siempre que oigo lamentarse a algunos aficionados o empresarios de lo que ganan, o mejor dicho, cobran los matadores de toros...

El simpático empresario de la plaza de Málaga, D. Rafael Herrán (y cuanto que le aplico ese adjetivo porque para mí no hay ser más agradable que aquel que me compra toros)...

Hallábase con él en la meseta del toril presenciando el espectáculo, cuando saltó a picar el cuarto, (llamado Condese) un joven, a quien yo desconocía.

—¿Quién es ese picador?—le pregunté a mi amigo.

—Pues eso es uno de Utrera, que se llama Juan Benítez, al cual han recomendado muchos aficionados para que torere esta tarde...

—D. José, ¡vaya por usted y por el payaso que le voy a dar a este buen toro!

Y tirando el sombrero, aguardó la acometida de Condese. No se hizo esto esperar, y el desgraciado Benítez, envuelto con el caballo en una atroz caída, falleció en el redondel con todos los huesos de la cabeza rotos.

Al pobre Benítez le habrían quedado unos ocho duros después de pagarse sus gastos.

JOSÉ OROZCO.



LA VELADA

En algo habian de pasar el rato. Era preciso solemnizar el bautizo del niño de María Josefa y del señor Frasquito.

Y como este no se paraba en cinco duros más ó menos de gasto. Y bien lo merecía el acontecimiento.

Como sería el recién nacido, que la comadrona le dijo en cuanto que lo vio era sortado, ó como quien dice, con este mandó:

—Anda, vida, y yamó a papa, que en poco me sale con patiya ó boca o jacha. ¡Joch, qué hermosa!

Maria Josefa era una mujer de una vez, una preciosidad. El señor Frasquito no era feo en su clase...

Pero como varonoso y bueno para su familia y amigo de sus amigos y guapo de su guapo...

No hay que decir que estaba enamorado de María Josefa como un loco, y que no había cortijero tan rumboso como él en toda la provincia.

Allí estaban juntos, de vuelta de la iglesia del pueblo inmediato, en una sala baja con vistas a la playa, de una parte, y a la mar, por otra, y alrededor de una mesa grande, sentados el señor cura que había cristianado al niño...

Sobre la mesa seis ruinas de la soñá Palmiras, que dijo el pater.

Ya se habían cantado y se habían bailado los concurrentes a la fiesta, y aun desde el lecho de la maternidad, había jaleado la mamá del niño, diciendo, cuando sentían cantar bien:

—¡Ole tu mare!

Como como tenía la alcoba con puerta a la misma sala, podía disfrutar, en parte, de la alegría general.

—Yo no sé historias—replicó el aludido.

—Pues otro cuasquiera.

—Er zeño Frasquito.

—Que nos diga algo o su juventú, cuando era chavá—vocó otro de los presentes, demostrando por la impertinencia y el desentono que el vino de Santucar habla solo.

—¿Qué cuento alguna historia el pater cura—pidió uno de los comensales, con cierta dificultad en la lengua.

—Un perro con mucha sabiduría, que estaba en la casa de un señor solo y viejo ya, y sin más familia que su sobrino, hijo de la arca del señor Frasquito.

—¿Quién?—volvió a preguntar el b'edo antes indicado.

—El perro, y no me interrumpas ma. Pues er perro era er que acompañaba a su amo y er que salía por el avío a la casa y er que le daba conversación por la noche, cuando er viejo no podía dormir tranquilo.

—¿Ay, hijo! pues vaya una historia triste que vas a contarnos ahora—interrumpió una de las muchachas.

—Otra cosa más alegre, que era para un cuento e brujá—añadió otra chica.

—¿Pues onde estaba er perro?—preguntó el gusón de las interrupciones.

—Ya le jayaremos algo. Eyo jné que entre er sobrino y er forastero robaron cuanto tenía er perro viejo, y le dejaron por muerto.

—¿Y qué jaso er perro?

—Pues salió a la carrera y dar conocimiento a la justicia de tó cuanto había pasado.

—¿Pero cómo?—preguntaron casi todos los circunstantes.

—Abi veréis mates—respondió el narrador.

—¿Y cogieron a los criminales?

—¿Qué habian de cogel?—exclamó uno.

—No—respondió el autor del cuento,—por que el perro dió las zafas equivocadas.

—¿Y?

—La habian sobornao los ladrones.

—Pero mo no era un perro; era un escriba no, erandamente. (Vaya un sube de animá!

—¿Y er viejo murió?

—No; pero qué preguntaste al perro.

—¿Ké?

—O ar zeño Frasquito, que debe de saber tó er cuento.

El aludido se levantó furioso, y se arrojó sobre el narrador.

Todos se interrumpieron, y lograron contentar al señor Frasquito.

—¿Cuanque uno de los criminales era tó?—preguntó el señor cura con asombro.

—Y el otro—añadió el Frasquito—el padre de esa canaya.

—¿El alcalde!

—El mismo.

—¿Y el perro?—volvió a interrogar el b'edo, que aun no se había despejado, ni con la escena dramática que había visto.

—¿Y el perro?—volvió a insistir.

—El perro—contató la mamá política de Frasquito—era el codino e tu pater.

Per supuesto que no pasó de una b... Como decía el alcalde al padre cura: —¿Lo que qué la bobia!

Y lo que hacía todo e vecindario: —Ni si él era de si Frasquito eran en de matar una moca.

EDUARDO DE PALACIO.



ABRIL

Disque la vida poljar se siente. El tiempo en el canal de la ciudad el río, y erguen en tallo las tempranas flores...

De Abril entre las riberas vívidas, crecidas de la virgen primavera. Heja amor con sus dulces devaneos...

Primavera y amor! Blancas tielosen, vendí ay! con semblantes halagadores a suspirar las frentes juveniles...

Venid! Pasad! Y en vuestro curso ufano, soplo de vida y de pasión ferviente, no curéis del cansado peregrino...

CAROLINA VALENCIA.

NOTA AL PÚBLICO

El presente número, como todos los demás que publicaremos cada quince días, con páginas en cromolitografía, tendrá por precio para el público

15 CÉNTIMOS

Los señores suscritores de Madrid a LA CORRESPONDENCIA DE ESPAÑA podrán adquirirlo al precio de

10 CÉNTIMOS

bien por medio del repartidor ó en esta Administración.

Los números atrasados para formar colección costarán

25 CÉNTIMOS

Imprenta de LA CORRESPONDENCIA FACTOR, NUM. 7





EMMA LEONARDI.



LINA CERNE.



MILA KUFFER.



REGINA PINKERT.

**PILDORAS HONCHELL**  
**FERRUGINOSAS**  
 Compuestas de Ioduro de Hierro hemoglobina y maganesa.

Curan la Anemia, Clorosis y Cloroanemia. El Ioduro de Hierro excita la actividad de los órganos productores de los glóbulos rojos, y la maganesa, por la cantidad de oxígeno que contiene, enriquece la sangre, colocándola en condiciones de asumir los glóbulos colorados que en sí lleva la hemoglobina. En pocos días desaparecen la dispepsia, dolores de cabeza, palpitaciones del corazón, cansancio, irregularidad de las reglas y la descoloración de la piel y de los orificios principales de la anemia, clorosis y cloroanemia.

Depositar en: **Ascher Garcia**, Capellanes, 1, Madrid.

PRECIO: 4 PESETAS.

**LA PERLA DEL CALLAO**  
 VARIEDAD DE ARTICULOS EN TEJIDOS DE SEDA LANA Y ALGODON.

**ESTEBAN Y ANDECHAGA**  
 CAMISERÍA GENEROS DE PUNTO, MEDIDAS Y CARMERÍA  
**MADRID**

PRECIO FIJO

**EL MOLAR (A CUATRO HORAS DE MADRID)**  
**FUENTE DEL TORO**  
 Aguas Sulfidohidricas-Salino-Sulfatadas

Propiedad de la Srta. D<sup>a</sup> Rosalva Viquecorta, Vda. de Marjón

Las diferentes aguas procedentes de estas aguas han dado en su composición un Sulfuro de Hidrogeno, Sulfato de Sodio, Cloruro de Sodio, Magnesio, etc.

INDICACIONES.—Las enfermedades que se curan con esta agua son: Gonorrea, Clorosis, Anemia, Cloroanemia, etc.

PRECIOS: Botella de 1 litro, 1 peseta; de 2 litros, 1,50 pesetas; de 4 litros, 2,50 pesetas.

**A VESTIRSE BIEN Y BARATO VAYAN A LA GRAN SASTRERIA DE PEDRO ESCUDERO**

15 Plaza del Angel 15, Madrid.

**A. L. SERRA**  
 Catálogo de precios de 15 y 20 pesetas  
**MADRID**

ESPECIALIDAD EN ARTEFACTOS ANTIGUOS Y MODERNOS

SE COMPRAN ABARICOS ANTIGUOS

**SERVICIOS DE LA COMPAÑIA TRASATLANTICA DE BARCELONA.**

**LINEA DE LAS ANTILLAS, NEW-YORK Y VERACRUZ**  
 Con escalas en Puerto-Rico y Progreso y continuando a puertos americanos del Atlántico y puertos N. y S. del Pacífico.—Tres salidas mensuales.—El 15 y 30 de Cuba, el 25 de Santander.

**Linea de Filipinas**  
 Con escalas en Port-Bell, Aden, Colombo y Singapore; servicio a 15-Di y Cebs, y continuando a Koroobon y Buehian (Isla Pinar), Zamboan y Manoban (Isla Mindanao de Africa), Bombay, Calcuta, Swatun, Suluay, Manila, Hong Kong, Shanghai, Hanyu y Yokohama.—Salidas cada cuatro semanas de Liverpool, con escalas en Coruña, Vigo, Lisboa (Ascension), Oporto, Cartagena, Valencia y Barcelona, de donde saldrá cada cuatro semanas a partir del 6 de enero de 1914.

**Linea de Buenos-Aires**  
 Con escalas en Santos Cruz de Terceiro y Montevideo.—Salidas semanales, partiendo de Marsella, con escalas en Barcelona, Milaga y Génova.

**Linea de Fernando Po**  
 Con escalas en Las Palmas, puertos de la costa occidental de Africa y Golfo de Guinea.—Cruce viajes al año partiendo de Marsella y con escalas en Barcelona y Génova.

**Servicios de Africa**  
 Linea de Marruecos.—En viaje mensual de Barcelona a Madrid, con escalas en Melilla, Milaga, Cebs, Tanger, Larache, Juba, Casablanca y Marrakech.—Servicio de Tanger.—El vapor Joaquín del Piñazo sale de Cebs para Tanger, Argel y Gibraltar los lunes, miércoles y viernes, retornando a Cebs los martes, jueves y sábados.

**OLD BRANDY**  
 COGNAC

**JIMENEZ Y LA MOTHE**  
 MALAGA

**PERLAS BALSAMICAS RUSSEPING**

Ciertas enfermedades que por su carácter especial merecen el nombre de secretas, se curan pronta y radicalmente sin molestias, por muy antiguas y rebeldes que sean, y sin necesidad de usar inyecciones.

**LAS PERLAS BALSAMICAS Russeping se venden en todas las Farmacias.**

Depositar en España: **MELONG GARCIA**, CAPELLANES, 1, MADRID

**CHOCOLATES MATIAS LOPEZ**  
 MADRID — ESCORIAL

**CONSULTORIO MEDICO-QUIRURGICO INTERNACIONAL.**

Apparatos tricógenos para la extracción de la CASPA, quitar la caída de los cabellos y combatir la CALPECIE y vaporarios especiales para el tratamiento de las MALDAS AGRIYAS Y ERUPCIONES que afectan la belleza del cutis.

**La PALATINE**  
 COMPAÑIA INGLESA DE BRODOS A PRIMA PIZA  
 Fundada en Manchester en 1870 y establecida legalmente en España en virtud de las disposiciones del Código de Comercio vigente.

Capital: 34 MILLONES DE PESETAS.  
 Fechos inversión: 1000000 pesetas, interés, etc., durante el año 1912. . . . . Pesetas 2.787.000

DIRECCION DE LA SOCIEDAD DE ESPAÑA:  
**Alcalá, 23, duplicado, MADRID.**

Directores de la Sociedad de España: Sr. D. Guillermo E. Donn, y Sr. D. José Alguero.

La PALATINE asegura contra incendio a primas moderadas casas de habitación y otras clases de edificios, molinos, mercaderías, fábricas, talleres y la mayoría de los negocios mercantiles e industriales que sean susceptibles de destruirse por el fuego. También garantiza con su propio de capital, cuando así se solicita especialmente, contra las pérdidas sufridas por la pérdida de los valores, por la explosión del gas por el alumbrado a gasolinas y por cualquier causa de riesgo, al ser producido incendio a sí.

Como la Compañía no es española, los interesados de sus Pólizas no están sujetos a responsabilidad de ninguna clase, ni por el cumplimiento de los estatutos ni por las demás disposiciones legales y los estatutos de esta Compañía en España de Seguros.

Nota.—Comisiones favorables a los Agentes que trabajen con éxito.

**SOCIEDAD DOMICILIADA EN ZARAGOZA.**

**LITOGRAFIA E. PORTABELLA**  
 ZARAGOZA

**VENANCIO VAZQUEZ**  
 CALETAS Y BIZCOCHOS

MADRID.

**PARA JUGUETES**  
 PRIMERA CASA

**J. MEDEL**  
 6, ALCALÁ, 8 MADRID.

**LA CATALANA**  
 FABRICA DE PIEDRA ARTIFICIAL Y MÁRMOLES COMPROMISOS TUTOR N.º 5

Plaza de Arguñeros Madrid

**AGUAS DE Carabaña**

**VINOS BAYO**

**RIQUISIMOS VINOS DE MESA.**  
 Pidanse en todas partes.  
**MADRID.**

**AGUA DE COLONIA SANCHEZ OCAÑA**

ATOCHA, 35, MADRID.